

Porównanie tłumaczeń Łukasza 15:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I po nie wielu dniach zebrawszy wszystkie młodszy syn odjechał do krainy odległej i tam rozproszył majątek jego żyjąc rozwiąże
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A po niewiele dniach młodszy syn zebrał wszystko, odjechał w dalekie strony i tam roztrwonił swój majątek, żyjąc rozrzutnie.* ** ¹⁾ ²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I po nie wielu dniach zebrawszy wszystko młodszy syn odjechał do krainy dalekiej i tam rozproszył* majątek jego żyjąc rozwiąże.³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I po nie wielu dniach zebrawszy wszystkie młodszy syn odjechał do krainy odległej i tam rozproszył majątek jego żyjąc rozwiąże

¹⁾ Lub: żyjąc rozpustnie (ζῶν ἀσώτως).

²⁾ <x>240 29:3</x>; <x>490 15:30</x>; <x>490 16:1</x>

³⁾ Roztrwonił.